

Middle Eastern Music Ensemble

Lyrical Texts

O You Who Has Taken My Heart	
ya malikan minni fu'adi ya saliban minni ruqadi	O you who has taken my heart O you who has robbed me of sleep!
ila mata tunkir widadi ama kafa hadha al-tamadi	How long will you deny my love? Has it not been long enough?
himtu shawqan fa-dhaba kulli anta qasdi anta muradi	I fell madly in love and melted away You are my only aim, my only desire
ana 'indi wasli ya habibi ama kafa hadha al-bi'adi	I am now together with my darling Had we not been parted long enough?

We're Coming Back	
raji'in ya hawa raji'in ya zahrit il-masakin raji'in ya hawa 'ala dar il-hawa 'ala nar il-hawa raji'in	We're coming back, O love, back again O flower of the unfortunate We're coming back to love's home Through love's fire, we're coming back
minwaddi' zaman minruh la-zaman yinsana 'ala ard il-nisyan min'ul rayhin minkun raji'in 'ala dar il-hubb wa mush 'arfin ah! raji'in ya hawa 'ala dar il-hawa 'ala nar il-hawa raji'in	We bid an age farewell to begin a new one That forgets us upon the land of oblivion We say we're leaving, yet we come back To love's home without knowing it Ah! We're coming back to love's home Through love's fire, we're coming back

Middle Eastern Music Ensemble

Lyrical Texts (Arabic)

يا مالكا مني فؤادي

يا مالكا مني فؤادي	يا سالبا مني رُقادي
إلى متى تُنكر ودادي	أما كفى هذا التُمادي
همتُ شوقاً فذاب كَلّي	أنت قصدي أنت مُرادي
أنا عندي وصلي يا حبيبي	أما كفى هذا البعاد

راجعين يا هوى

راجعين يا هوى	يا زهرة المساكين
راجعين يا هوى على دار الهوى على نار الهوى	
منودّع زمان	منروح لزمان
ينسانا على	أرض النسيان
منقول رايعين	منكون راجعين
على دار الحبّ	ومش عارفين
راجعين يا هوى على دار الهوى على نار الهوى	